VERORDENING (EEG) Nr. 665/83 VAN DE COMMISSIE

van 23 maart 1983

inzake de levering van durum tarwe aan de Liga van Rode Kruis Verenigingen als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82 (2),

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2750/75 van de Raad van 29 oktober 1975 tot vaststelling van criteria voor de beschikbaarstelling van voor voedselhulp bestemd graan (3), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3331/82 (4), en met name op artikel 6,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad van 23 oktober 1962 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73 (6), en met name op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de Raad van de Europese Gemeenschappen op 26 april 1982 het voornemen te kennen heeft gegeven om in het kader van een communautaire actie 150 ton durum tarwe toe te kennen aan de Liga van Rode Kruis Verenigingen uit hoofde van zijn voedselhulpprogramma voor 1982;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat deze actie moet worden uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1974/80 van de Commissie van 22 juli 1980 houdende algemene voorschriften voor de uitvoering van bepaalde voedselhulpacties in de sector granen en rijst (7), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3323/81 (8); dat het noodzakelijk is voor de voorgenomen communautaire actie de kenmerken van de te leveren produkten en de leveringsvoorwaarden op te geven, hetgeen geschiedt in de bijlagen van deze verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het Franse interventiebureau wordt belast met de uitvoering van de beschikbaarstellings- en leveringsprocedures overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 1974/80 en op de in de bijlagen vastgestelde voorwaarden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 maart 1983.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

(1) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.
(2) PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.
(3) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 89.
(4) PB nr. L 352 van 14. 12. 1982, blz. 1.
(5) PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.
(6) PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.
(7) PB nr. L 192 van 26. 7. 1980, blz. 11.
(8) PB nr. L 334 van 21. 11. 1981, blz. 27.

BIJLAGE I

1. **Programma** : 1982
2. **Begunstigde** : Liga van Rode Kruis Verenigingen
3. **Plaats of land van bestemming** : Mauritanië
4. **Beschikbaar te stellen produkt** : durum tarwe
5. **Totale hoeveelheid** : 150 ton
6. **Aantal partijen** : 1
7. **Met het houden van de procedure belast interventiebureau** : L'Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, Paris 7ème (telex OFIBLE 270807 F)
8. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt** : interventie
9. **Kenmerken van het produkt** :

   De durum tarwe moet van gezonde handelskwaliteit zijn, met gezonde reuk en ten minste voldoen aan de in Verordening (EEG) nr. 1569/77 (PB nr. L 174 van 14. 7. 1977, blz. 15), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1912/82 (PB nr. L 208 van 16. 7. 1982, blz. 50), vastgestelde voorwaarden

   De in artikel 4, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 1570/77 genoemde soorten durum tarwe (PB nr. L 174 van 14. 7. 1977, blz. 18) worden niet in aanmerking genomen
10. **Verpakking** :
    - in nieuwe zakken (1) :
      - jutezakken met een minimumgewicht van 600 g, of
      - zakken van een jute/polypropyleensamenstelling met een minimumgewicht van 335 g
    - nettogewicht van de zakken : 50 kg
    - de zakken moeten op de verpakking worden gemerkt met een rode halve maan van 15 cm hoogte, waarvan de punten naar links moeten zijn gericht en met de volgende vermelding, opgedrukt in letters van ten minste 5 cm hoog :

      „BLÉ DUR / DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / ACTION DE LA LIGUE DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE / POUR DISTRIBUTION GRATUITE / NOUAKCHOTT"
11. **Haven van verscheping** : een haven van de Gemeenschap
12. **Leveringsstadium** : cif
13. **Loshaven** : Nouakchott
14. **Procedure voor de bepaling van de leveringskosten** : inschrijving
15. **Tijdstip waarop de termijn voor de indiening van de offertes verstrijkt** : 6 april 1983 om 12.00 uur
16. **Verschepingstermijn** : 20 april — 20 mei 1983
17. **Waarborg** : 6 Ecu/ton

---

(1) Met het oog op eventueel opnieuw opzakken, dient de leverancier 2 % lege zakken extra te leveren van dezelfde kwaliteit als die waarin het produkt zich bevindt ; op deze lege zakken dient eveneens de vermelding voor te komen, gevolgd door een hoofdletter R.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	150	Société Bionnet et Cie, 3, avenue Charles de Gaulle, F-36100 Issoudun	Magasin du Clery — zi, Issoudun